

M-96  
P-3



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

D. M. E. G. — L. B. J. G.

DISTRIBUIÇÃO

DEPE

Relatório  
3º trimestre - 1957

SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

MOD.

Rio de Janeiro,  
24. de outubro de 1957.

RELATÓRIO DA D.E.P.E DO CBPE

Ao Sr. Diretor-Executivo do CBPE

Sirvo-me passar-lhe às mãos o relato das atividades da Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais dêste Centro, Divisão cuja coordenação nos cabe, processadas essas atividades no período de julho a setembro de 1957.

Pesquisa Educacional

Estudo de Sistemas Educacionais:

Projeto CBPE 3/57 - 1-A - O Sistema Educacional Paulista - A respeito dêsse projeto está esta Divisão na expectativa de receber os relatórios finais dos Profs. Carlos Mascaro (Coordenador-local do projeto) e Solon Borges dos Reis, para ter os elementos necessários à elaboração do relatório final.

Esta Divisão emprazou a entrega dessas colaborações até 30 de outubro p. vindouro, para possibilitar a conclusão do trabalho até 31 de dezembro p. futuro.

Ratifica- esta Divisão a respeito da excessiva delonga na ultimação dêste "survey", quanto disse a respeito em seu relatório anterior, sôbre a precariedade de prazos combinados, em tarefas remuneradas que se acrescentem às obrigações da rotina do autor.

Como comprovam sobejamente experiências semelhantes, feitas nesses moldes pela C A L D E M E, a prioridade concedida a essas tarefas extra é absolutamente irrelevante, ficando quase sempre o seu desempenho para as horas <sup>que se tomam</sup> das obrigações de rotina e de compromissos sociais.

Se essa delonga não acarreta, no caso, maiores despesas ao Centro, por isto que essas maiores tarefas serão remu-

neradas só após ultimadas e para sua ultimação não há alteração da previsão orçamentária inicial, há todavia, prejuízos grandes com o envelhecimento das informações e dos dados colhidos e com a frustração psicológica decorrente de uma delonga exagerada.

Projeto CBPE 3/57 - 1-B - O Sistema Educacional Baiano - Esse "survey" tem sido atingido pelos mesmos defeitos na execução, referidos quanto a São Paulo. Esta Divisão tomou providências idênticas às tomadas para o caso de São Paulo, inclusive mobilizando cooperação do CRPE local <sup>de São Paulo</sup> Arary Muricy, para completar certos dados faltantes e está na expectativa de ultimação do mesmo, no mesmo prazo de São Paulo.

Projeto CBPE 276/56 - A Educação na Amazônia - O autor deste "survey", Prof. Artur Cezar Ferreira Reis, já fez entrega a esta Divisão, dos originais de seu trabalho, cuja revisão crítica está sendo procedida nesta Divisão, para decisão sobre sua publicação.

Projeto CBPE 122/55 - A Educação em Sergipe - Está sendo ultimada a revisão desse trabalho, na Divisão, para decisão sobre sua publicação. O mesmo é de autoria do Prof. Nunes Mendonça, de Sergipe.

Projeto CBPE 42/56 - O Sistema Educacional Piauiense - O Prof. Raymundo Nonato de Santana, incumbido da realização deste projeto, já fez entrega de parte do seu relatório, cuja conclusão está prevista para o próximo trimestre.

Pernambuco e a Educação - Com a viagem a Europa do Prof. Roberto Moreira, ficou dependendo de seu regresso, previsto para janeiro próximo, sua ultimação.

#### Livros Didáticos e Programas na Escola Secundária-

1. Análise dos livros didáticos e programas de geografia na escola secundária - Até o fim de outubro deve estar publicado esse trabalho, de autoria do Prof. James Vieira da Fonseca, professor de geografia na Faculdade de Filosofia da Universidade Católica do Distrito Federal.

2. Os Programas e os Compêndios de História do Ensino Secundário no Brasil - Até o fim de outubro deve estar pu-

blicado êsse trabalho, de autoria do Prof. Guy José Paulo de Hollanda, técnico de educação do Ministério da Educação e Cultura, que integra o "staff" desta Divisão.

3. O Ensino da Física e da Química na Escola Secundária - Na dependência de ultimação da revisão dêsse trabalho, de autoria dos Profs. Sérgio Mascarenhas e Amílton Salles e que deverá estar concluída no próximo trimestre, será êsse trabalho enviado à publicação.

#### Pesquisa sôbre a Escola Secundária Brasileira

1. A Escola Secundária no Estado do Rio de Janeiro - Confirmamos o que foi dito a respeito no nosso relatório anterior.

O material dessa pesquisa, cujo campo foi constituído por doze escolas secundárias do Estado do Rio de Janeiro, aguarda tratamento do ponto de vista do seu conteúdo sociológico, que será feito pelos alunos do Curso de Formação de Pesquisadores Sociais dêste Centro, como trabalho de curso.

Isto feito, estará o trabalho em condições de publicação, por isto que o tratamento dos dados do ponto de vista educacional, já foi realizado pelo Prof. Paulo de Almeida Campos, assistente desta Divisão.

#### Processo de Exames e Promoção na Escola Brasileira

Projeto CBPE 197/57 - Pesquisas sôbre a Promoção no Ensino Primário no Distrito Federal - Êsse projeto sob a coordenação técnica do psicólogo francês, Prof. Roger Segun, está seguindo as etapas previstas para seu andamento. A pesquisa iniciada em junho p. passado, deverá estar concluída em dezembro p. vindouro.

#### Estudo da Eficiência dos Concursos de Habilitação para Escolas Superiores

De acôrdo com o que informamos no relatório anterior, finda a pesquisa ora a cargo do Prof. Segun, tratará o mesmo de ultimar a elaboração do relatório dessa pesquisa, iniciada pelo Prof. Octávio A.L. Martins.

Pesquisa sobre o Ensino de Matérias na Escola Secundária

A situação em relação à conclusão e publicação das pesquisas sobre o ensino de Português e de História Natural e Ciências Naturais em escolas secundárias, respectivamente do Distrito Federal e de São Paulo, permanece a mesma referida no relatório anterior.

Livros e Manuais de Ensino

1 - O trabalho "Introdução à Teoria e Prática da Escola Primária", de autoria do Prof. J. Roberto Moreira já está concluído, em fase de revisão para publicação.

2 - Projeto Caldeme 1/53 - Manual de Zoologia - Autor: Prof. Paulo Sawaya - Nada se conseguiu quanto ao andamento desse trabalho, que está na mesma situação referida no relatório anterior, sem resposta do autor às solicitações de pronunciamento que, por carta, lhe foram endereçadas.

3 - Projeto Caldeme 4/53 - Manual de História Geral - O autor, Prof. Carlos Delgado de Carvalho, tem prazo até 31.12.57 e 31.12.58, para entrega das partes de seu trabalho, relativas à História Contemporânea e à História Medieval e Moderna.

4 - Projeto Caldeme 3/53 - Manual de Biologia Geral - Já foram entregues 4/5 desse trabalho, a cargo do Prof. Osvaldo Frota Pessoa, da Universidade do Brasil, sendo que desses 4/5, 3/4 já foram objeto da cuidadosa revisão do Prof. José Reis, do Instituto Biológico de São Paulo e encaminhados ao autor. A previsão de conclusão do trabalho, para seguir para impressão, é até o fim deste trimestre.

5 - Projeto Caldeme 1/56 - Manual de Botânica - Autor: Prof. Alarich R. Schultz - Registe-se, como edificante singularidade em nossos trabalhos, que foi esse o único autor a quem foi cometida tarefa pelo Centro que se antecipou em relação ao prazo previsto para desobrigar do seu compromisso, entregando a 20.1.57, o que estava previsto para 2.2.1957.

A revisão crítica do trabalho foi feita pelo Prof. Fritz de Lauro, do Instituto de Educação, estando o trabalho em fase de revisão de provas para publicação.

6 - Projeto Caldeme 8/53 - Manual de Química - Autor: Prof. Werner Gustaw Krambedat - (Da Universidade do Brasil - Está na mesma situação referida em nosso relatório anterior o andamento dêsse projeto. O autor ficou de convencionar novo prazo de entrega, como Sr. Diretor-Geral dêste Centro.

7 - Projeto Caldeme 7/53 - Manual de História do Brasil - Autor: Prof. Américo Jacobina Lacombe - Não se modificou a situação referida no relatório anterior. A parte que foi entregue do trabalho foi criticamente revista pelos Profs. Guy de Hollanda e Darcy Ribeiro, do "staff" dêste Centro. A parte faltante ainda não foi recebida, contando-se que o seja até o fim do ano corrente.

8 - Projeto Caldeme 6/53 - Manual de Francês - Autor: Prof. Raymond Van der Hagen (Da Universidade da Bahia) - Não houve alteração da situação referida no último relatório. O autor tem prazo até 31 de dezembro próximo vindouro para completar o Tratado da Pronúncia Francesa e Introdução ao Ensino de Francês" e entregar o Tratado da Língua Francesa.

9 - Projeto Caldeme 5/53 - Manual de Português e Literatura - Autor: Prof. Mario de Souza Lima (da Universidade de São Paulo) - O autor tem prazo até 31 de dezembro próximo, para fazer entrega do trabalho.

10.- Manual de Literatura - Foi celebrado contrato entre o Centro e o Prof. Afrânio Coutinho para entrega dêsse Manual até setembro do ano p. vindouro.

11 - Manual de Jogos para a Escola Primária (subsídios à prática de recreação infantil) - A Prof<sup>a</sup> Ethel Bauzer Medeiros, integrante do quadro de Técnicos de Educação do Ministério de Educação e Cultura, fêz entrega do manual em referência, volume de 1 200 páginas, cuja impressão está em andamento.

12 - Manual de Latim - Autor: Prof. Wandick Londres da Nobrega - Firmado o contrato para elaboração dêsse manual, tem o autor prazo contratual para sua entrega até 1.3.1958.

13 - Geometria Plana - Autor: Prof. Lucas N.H. Bunt (Prof. de Matemática - Universidade de Utrecht - Holanda) - O livro em referência resultou da cooperação prestada por êsse espe-

cialista ao Centro, como perito da Unesco, que veio ao Brasil estudar os programas e práticas vigentes ao ensino de matemática na escola secundária brasileira.

O livro e o relatório sobre o ensino de matemática na escola secundária brasileira foram o objeto de leitura e crítica dos seguintes especialistas brasileiros: Prof. Cesar Dacorso Neto, Prof. Thales de Melo Carvalho, Prof. Melo e Souza e Prof. Amaury Pereira Muniz.

Esses especialistas reunir-se-ão na primeira semana de novembro, no Centro, para discussão dessa contribuição ao Prof. Lucas N.H. Bunt, dando elementos para decisão final do Centro sobre a publicação desses trabalhos.

Manual de Matemática - Devido a objeções levantadas pelo Prof. Gustavo Lessa ao plano do manual proposto pelo Prof. Willie Alfred Maurer, está em estudos a questão da elaboração desse manual.

Edição de Livro em Colaboração do CBPE - Já está publicado o livro "Didática Especial das Línguas Modernas", de autoria do Prof. Walnir Chagas, datadrático da Faculdade de Filosofia da Universidade do Ceará.

Inquérito de opinião pública sobre a educação no Brasil - Foi aprovada pelo Centro a sugestão apresentada pelo prof. Jacques Lambert, técnico da Unesco que acaba de passar temporada no Centro, para realização de um amplo inquérito de opinião sobre problemas de educação nacional. As primeiras medidas com esse objetivo estão sendo tomadas.

Participação da Divisão no Curso de Formação de Pesquisadores Sociais do Centro - Tem sido a mais estreita a cooperação desta Divisão com o curso em referência.

Sob forma de conferências foram feitas as seguintes:

- Jayme Abreu: - 1) Pesquisa e Planejamento em Educação;  
2) A Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional - Projetos de Reforma do Ensino Secundário - A Lei 501, de reforma do Ensino Industrial

- Paulo Campos - 1) Análise da Pesquisa feita sôbre o Sistema Edu  
cional Fluminense;  
2) Análise do Plano de ordenação da escola ele -  
mentar - Análise do plano de extensão da esco  
laridade na escola elementar.
- Eny Caldeira - Problemas do Ensino Normal brasileiro.

Além dessa colaboração, sob a forma de Conferências, também foi a mais estreita a participação da Divisão no plano de levantamento educacional, integrante do levantamento sócio-cultu  
ral que será feito pelos alunos do curso de formação de pesquisa  
dores sociais, nos municípios mineiros de Leopoldina e Cataguazes, como etapa preliminar do projeto Cidade-Laboratório.

Atividades Externas da Divisão - Desde que os bole  
tins mensais do Centro têm feito o registro da participação, in  
tensa, da Divisão, numa série de projetos e iniciativas educa -  
cionais, para os quais sua cooperação é solicitada, nos dispene  
samos de aqui repetí-las. Queremos, todavia, sublinhar que é par  
ticularmente constante a solicitação de cooperação, sempre aten  
dida pela Divisão, em planos de reforma do ensino normal, como  
é o caso de:

- 1 - Rio Grande do Norte
- 2 - Maranhão
- 3 - Piauí
- 4 - Bahia
- 5 - Estado do Rio de Janeiro

Também é o caso de sublinhar a participação ponderá  
vel da Divisão em dois importantes projetos, especialmente pelo  
seu assistente, Prof. Paulo Campos:

- 1) Planejamento educacional de Brasília
- 2) Curso de Aperfeiçoamento de Educadqres Latino-  
Americanos (Projeto-Maior nº 1-da Unesco - a ser realizado em  
1958, no CRPE de São Paulo.

Parece-nos também significativo assinalar a contri  
buição dada pela Divisão ao debate de problemas educacionais bra  
sileiros, como sejam, por exemplo, a conferência feita pelo Prof.  
Jayme Abreu sôbre "Problemas da Escola Secundária Brasileira",

no auditório do Centro, ao grupo de oficiais superiores, profes<sup>s</sup>ôres das fôrças armadas brasileiras.

Projeto - "Movimento das idéias educacionais no Bra<sup>s</sup>il, a partir de 1 892" - Com a recente admissão ao "staff" do Centro da Prof<sup>a</sup>. Nilza Caldas de Carvalho, "Master" em Filosofia de Educação pela Universidade de Illinois, acaba de lhe confiada a elaboração dêsse projeto.

Condições de trabalho - Esta Divisão torna a ressal<sup>t</sup>ar a evidente desproporção entre a messe a trabalhar e os ope<sup>r</sup>ários para fazê-lo.

Estamos inclusive elaborando um plano de sua refor<sup>m</sup>a, para que ela melhor possa se ajustar aos objetivos que lhe cabem.

Note-se que, como técnicos permanentes integraram-na, no momento, apenas os Professôres Paulo de Almeida Campos, Guy José Paulo de Hollanda, Eny Caldeira, Nilza Caldas de Calva<sup>l</sup>ho (recém-admitida).

O Prof. Guy José Paulo de Hollanda, por inclinações de especialização e gôsto pessoal, tem, no momento, suas atenções bem mais voltadas para a Seção de Documentação e Intercâmbio, em função de cujos objetivos apresentou projeto sôbre Documentação Fotográfica da Vida Brasileira e procede a estudos a respeito de museus e seu papel na educação nacional.

O Prof. Paulo de Almeida Campos tem tido uma constante requisição para terefas de planejamento educacional, como por exemplo, nos casos recentes de Brasília e do Curso de Aper<sup>f</sup>eiçoamento de Especialistas da Educação da Unesco, bem como pa<sup>r</sup>a o fornecimento de informações sôbre/<sup>educação</sup> a órgãos nacionais e estrangeiros. Assim, para os trabalhos de levantamento e pesquisa da Divisão é mínima a disponibilidade de seu pessoal, como o é igualmente para a administração dos projetos sob forma de tarefa, como todos aquêles, por exemplo, do programa da CALDEME, que não conseguem, no momento, uma administração eficaz e propulsora de novos cometimentos.

Julgamos que uma vez equipadas devidamente as Divisões de Documentação e Intercâmbio e de Planejamento dêste Centro, muitas das tarefas de planejamento e intercâmbio que ora lhe são conferidas, terão sua execução nas Divisões correspondentes, dando maior disponibilidade de tempo para a execução dos projetos de estudos e pesquisas que lhe definem a finalidade de precípua.

Como está a Divisão, no momento, essas atividades de estudos e pesquisas passam a ser subsidiárias das de informação e planejamento, haja vista que projetos como o de "Levantamento das condições da Formação do Professor Primário", não pôde ter qualquer andamento, como igualmente o relativo à Formação do Professor secundário e o do Financiamento da Educação no Brasil, por não haver gente na Divisão como tempo sobrando para tal.

Outra observação nossa é a da inviabilidade da realização simultânea das tarefas de pesquisa e levantamentos de campo com a coordenação e a administração de projetos em execução.

O que ora sucede com a Coordenação desta Divisão em relação aos trabalhos de São Paulo e Bahia, de que participa diretamente, e a administração e assistência a todos os outros projetos, é bem definidora dessa inconciabilidade, que termina por determinar sejam ambos os setores, mal atendidos. Depois, como pode haver uma certa tendência a aferir produção apenas pelo nome do autor em livros novos produzidos, minimizando-se o trabalho meio anônimo da coordenação, é-se levado a juízos desfavoráveis sobre a produtividade atual em relação a anterior, quando não havia, sobre êsse eventual autor, onus da coordenação, absorvente e importante.

Admissão de Pessoal para os Quadros regulares da Divisão - Nada obstante pensarmos que não se jultifica nem é mesmo conveniente um ampliar do quadro de trabalhadores normais da Divisão, mobilizando permanentemente especialistas em matérias, por exemplo, cujo concurso fica melhor utilizado sob a forma de tarefa, cremos, todavia, ser inadiável o refôrço dêsse quadro com alguns especialistas cuja necessidade de utilização é, a

bem dizer, permanente em nossos trabalhos, por suas especializações.

Entre êles:

- 1 - Especialista em construção de currículo (escola elementar).
- 2 - Especialista em construção de currículo (escola secundária).
- 3 - Especialista em testes e medidas.
- 4 - Especialista em estatística educacional.

Creemos que para as duas primeiras especializações citadas, poder-se-ia tentar a colaboração da Unesco, para elementos que pudessem ter uma permanência suficientemente longa em trabalho no Centro.

Quanto às duas últimas especializações poder-se-ia tentar, talvez, solução no próprio Brasil, sendo que para estatística educacional, tornaríamos a insistir na sugestão já anteriormente feita, de mobilização do estatístico Moyses Kessell, cuja capacidade já foi devidamente comprovada em trabalho anterior, para a CILEME.

Horas de Serviço - Registramos, com particular satisfação, a melhoria que a caminhonete ora a serviço do Centro, nos trouxe, não só a nós, bem como a outros assistentes do serviço, comprometidos com a obrigação de dar 40 horas semanais, difíceis ante a diatese do transporte coletivo no Rio de Janeiro.

Assistência a esta Divisão - Continuamos assinalando a preciosa colaboração dos Profs. Mario de Brito e Gustavo Lessa, à execução do programa da CALDEME.

Nada mais de importante havendo a assinalar, aqui encerramos êste relatório trimestral, não sem ainda uma vez registrar o clima de harmonia e cooperação entre quantos aqui trabalham, bem como a assídua e eficaz assistência que a Direção Executiva, em boa hora confiada a V.Sa., vem prestando a todos os trabalhos, realizados sob a lúcida inspiração e a crítica construtiva do Sr. Diretor Geral.

Ar. Dr.  
Péricles M. de Pinho  
M.D.Diretor-Executivo do CBPE

  
Jayme Abreu  
Coordenador da DEPE do CBPE